

## RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1188/81

af 28. april 1981

om fastsættelse af generelle regler for ydelse af særlige restitutioner for korn, der eksporteres i form af visse alkoholholdige drikkevarer, og om kriterierne for fastsættelse af disse beløb samt om ændring af forordning (EØF) nr. 3035/80 for så vidt angår visse varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1187/81<sup>(2)</sup>, særlig artikel 16, stk. 4a og 5,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 16, stk. 4a, i forordning (EØF) nr. 2727/75 fastsættes det, at kriterierne for ydelse af eksportrestitutioner kan tilpasses til den særlige situation i de tilfælde, hvor det er nødvendigt for at tage hensyn til de særlige fremstillingsprocesser for visse alkoholholdige drikkevarer fremstillet af korn; det er nødvendigt at fastsætte en sådan tilpasning for visse alkoholholdige drikkevarer, for hvilke der ikke er nogen forbindelse mellem kornprisen ved eksporten og kornprisen på fremstillingstidspunktet, og for hvilke det er blevet umuligt at identificere det korn, som indgår i det endelige produkt til eksport, da dette er sammensat af en lang række varer, og navnlig da der desuden er fastsat en obligatorisk lagringsperiode på tre år;

disse vanskeligheder kendes navnlig for Scotch Whisky og for Irish Whiskey;

den sædvanlige restitutionsordning bør anvendes analogt i det omfang, det er muligt; der bør derfor ydes restitution for det anvendte korn, som opfylder betingelserne i artikel 9, stk. 2, i traktaten, i forhold til de mængder alkoholholdige drikkevarer, som udføres; de mængder af dette korn, som er sat under kontrol, bør derfor berigtiges med en samlet fast koefficient, som beregnes på grundlag af de nationale statistikker, som de pågældende medlemsstater forelægger; forholdet mellem de samlede mængder af de pågældende alko-

holdige drikkevarer, som eksporteres, og de samlede mængder, som udbydes til salg, synes at være et rimeligt og enkelt grundlag; ved fastsættelsen af de mængder korn, der er sat under kontrol, samt af koefficienten ses der bort fra de mængder, der er omfattet af ordningen for aktiv forædling;

for at tage hensyn til, at koefficienten ikke afspejler den forventede udvikling af eksporten, bør den kunne tilpasses; det er ligeledes nødvendigt at fastsætte en tilpasning af koefficienten, navnlig for at sikre sig mod, at ydelsen af denne restitution skal bevirke en unormal forøgelse af lagrene;

artikel 16, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2727/75 gør det muligt at differentiere restitutionen efter destinationen, og der bør derfor fastsættes objektive kriterier, som fører til udelukkelse af restitutioner for visse destinationer;

med henblik på fastsættelse af koefficienten bør det gøres obligatorisk at forelægge visse beviser for eksporten af de alkoholholdige drikkevarer; det bør fastsættes, at bestemmelserne i artikel 2, i forordning (EØF) nr. 754/76<sup>(3)</sup> anvendes på returvarer ved genindførsel til Fællesskabets område, såfremt de særlige betingelser er opfyldt;

fra den 1. august 1973 og indtil den 30. juni 1981 er korn, som opfylder betingelserne i artikel 9, stk. 2, i traktaten, blevet sat under kontrol og blevet anvendt til fremstilling af alkoholholdige drikkevarer til eksport; der bør derfor anvendes egnede foranstaltninger for at tage hensyn til denne situation;

på grund af udvidelsen af anvendelsesområdet for eksportrestitutioner i denne sektor bør der foretages en række ændringer i Rådets forordning (EØF) nr. 3035/80 af 11. november 1980 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner og om fastlæggelse af kriterier for fastsættelse af restitutionsbeløbet for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II<sup>(4)</sup> —

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> Se side 1 i denne Tidende.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 89 af 2. 4. 1976, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 323 af 29. 11. 1980, s. 27.

## UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. I denne forordning fastlægges de generelle regler for fastsættelse og ydelse af eksportrestitutioner for korn, der eksporteres i form af alkoholholdige drikkevarer som omhandlet i artikel 16, stk. 4a, i forordning (EØF) nr. 2727/75, og for hvilke der i den obligatoriske fremstillingsproces indgår en lagringsperiode på mindst tre år.

2. Uanset artikel 4, stk. 1, finder forordning (EØF) nr. 3035/80 ikke anvendelse på de i stk. 1 omhandlede alkoholholdige drikkevarer.

*Artikel 2*

De restitutioner, der er omhandlet i artikel 1, kan ydes for korn, som opfylder de i artikel 9, stk. 2, i traktaten fastsatte betingelser, og som anvendes ved fremstilling af alkoholholdige drikkevarer henhørende under pos. 22.09 C III b) i den fælles toldtarif navnlig:

- Scotch Whisky — som defineret i Det forenede Kongeriges »The Finance Act 1969«, ændret ved »The Finance Act 1980«;
- Irish Whiskey — som defineret i Irlands »The Irish Whiskey Act 1980« og i Det forenede Kongeriges »The Finance Act 1969«, ændret ved »The Finance Act 1980«.

*Artikel 3*

1. Restitutionen udbetales for de mængder korn, der er sat under kontrol af de restitutionsberettigede, berigtiget med en koefficient, som fastsættes hvert år for hver af de pågældende medlemsstater, og som gælder for vedkommende restitutionsberettigede; denne koefficient udtrykker for de pågældende alkoholholdige drikkevarer forholdet mellem de samlede eksporterede mængder og de samlede markedsførte mængder af den pågældende alkoholholdige drikkevare.

Ved fastsættelsen af de mængder korn, der er sat under kontrol, samt af koefficienten ses der bort fra de mængder, der falder ind under forordningen for aktiv forædling.

2. Den i stk. 1 omhandlede koefficient tilpasses

- såfremt forholdet mellem det i artikel 2 nævnte korn og korn anvendt under proceduren for aktiv forædling er ændret væsentligt;
- såfremt den forventede udvikling i en af de pågældende medlemsstaters eksport viser tendens til en mærkbar ændring;
- såfremt lagrene af en af de pågældendes alkoholholdige drikkevarer i en af de pågældende medlemsstater ændrer sig i usædvanlig grad.

3. Koefficienten kan være forskellig alt efter de anvendte kornarter.

4. De kompetente organer følger regelmæssigt omfanget af eksporten og lagrenes størrelse samt følger udviklingen i disse faktorer.

5. Ved »sætte under kontrol« forstås, at korn, som skal anvendes til fremstilling af de i artikel 2 nævnte alkoholholdige drikkevarer, anbringes under en toldkontrolordning eller under en administrativ ordning, der giver tilsvarende garantier.

*Artikel 4*

1. Restitutionssatsen er lig med den i henhold til artikel 4 i forordning (EØF) nr. 3035/80 fastsatte sats.

2. Restitutionssatsen er den, der gælder på den dag, hvor kornet sættes under kontrol.

*Artikel 5*

Såfremt situationen på verdensmarkedet eller særlige behov på visse markeder gør det nødvendigt, kan ydelse af restitutionen ophæves for visse destinationer.

*Artikel 6*

1. Kun næringsdrivende, der er etableret i Fællesskabet, kan opbevare restitution.

2. Restitutionen udbetales, når der føres bevis for, at kornet er sat under kontrol, og at det er blevet destilleret.

3. Efter ansøgning fra den pågældende udbetales et beløb svarende til restitutionsbeløbet, så snart kornet er sat under kontrol. I dette tilfælde er det en betingelse for udbetalingen, at der stilles sikkerhed. Sikkerheden frigives, når der føres bevis for, at kornet er blevet destilleret.

*Artikel 7*

I forbindelse med anvendelsen af denne forordning kan malt træde i stedet for korn.

I så fald omregnes malt til korn ved hjælp af koefficienter.

*Artikel 8*

1. Med henblik på anvendelsen af artikel 3 skal der føres bevis for, at mængden af de alkoholholdige drikkevarer, der opfylder de i artikel 9, stk. 2, i traktaten fastsatte betingelser, er blevet eksporteret.

Ved anvendelse af artikel 5 skal der tillige føres bevis for, at de pågældende alkoholholdige drikkevarer er nået frem til det bestemmelsessted, som restitutionen gælder for.

2. Såfremt proceduren for fællesskabsforsendelse anvendes, skal de i stk. 1 omhandlede drikkevarer henføres under proceduren for eksternt fællesskabsforsendelse.

3. De i stk. 1 omhandlede alkoholholdige drikkevarer anses for at opfylde toldformaliteterne ved udførsel med henblik på ydelse af eksportrestitutioner som omhandlet i forordning (EØF) nr. 754/76. Disse produkter må kun overgå til fri omsætning, såfremt der tilbagebetales et beløb af samme størrelse som den udbetalte restitution, forhøjet med yderligere et beløb, eller såfremt den importafgift, der gælder for produkter fra tredjelande, betales.

#### Artikel 9

1. Efter ansøgning fra den pågældende kan bestemmelserne i denne forordning anvendes på korn, der er

sat under kontrol i tidsrummet mellem den 1. august 1973 og datoen for forordningens ikrafttræden.

2. Udbetalingen af restitutionen sker i rater.

#### Artikel 10

Artikel 4, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 3035/80 affattes således:

»4. Bortset fra korn ydes der ikke restitutioner for de produkter, som er medgået ved fremstillingen af de i bilag B under pos. 22.09 C i den fælles toldtarif nævnte alkoholholdige drikkevarer.«

#### Artikel 11

I bilag B til forordning (EØF) nr. 3035/80 affattes pos. 22.09 således:

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Landbrugsprodukter, for hvilke der kan tildeles en eksportrestitution					
		Korn	Ris	Æg	Sukker eller melasse	Isoglucose	Mælk og mejeriprodukter
		1	2	3	4	5	6
22.09	Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på under 80 % vol ; akvavit, likør og andre alkoholholdige drikkevarer, sammensatte alkoholholdige tilberedninger (såkaldte koncentrerede ekstrakter) til fremstilling af drikkevarer: C. Alkoholholdige drikkevarer II. Gin ex III. Whisky (bortset fra Bourbon og whisky omfattet af forordning (EØF) nr. 1187/81) ex IV. Vodka med et alkoholindhold på 45,4 % vol og derunder V. Andre varer						
		×					
		×					
		×					
		×		×	×	×	×

#### Artikel 12

Gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning samt de nødvendige tilpasninger i henhold til artikel 9, stk. 1, fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 26 i forordning (EØF) nr. 2727/75.

#### Artikel 13

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1981.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 28. april 1981.

*På Rådets vegne*

J. de KONING

*Formand*

---